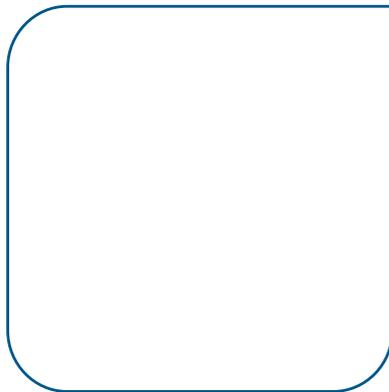




Betriebsanleitung



Schälgerät PT2

Alle Rechte, insbesondere das Recht der Vervielfältigung und Verbreitung sowie der Übersetzung, vorbehalten. Vervielfältigungen oder Reproduktionen in jeglicher Form (Druck, Fotokopie, Mikrofilm oder Datenerfassung) bedürfen der schriftlichen Genehmigung durch die Georg Fischer Piping Systems.

Inhaltsverzeichnis

	Seite	
0	Zu dieser Anleitung	1
0.1	Warnhinweise	1
0.2	Weitere Symbole und Auszeichnungen	1
1	Sicherheitshinweise	2
1.1	Bestimmungsgemäße Verwendung	2
1.2	Sicherheitshinweise	2
1.3	Sicherheitsbewusst arbeiten	3
1.4	Entsorgung	3
1.5	Weitere Sicherheitsvorschriften	3
2	Allgemeines	4
2.1	Einleitung	4
2.2	Grundlegende Hinweise	4
3	Produktdesign	5
4	Bedienung	6

0 Zu dieser Anleitung

Für das schnelle Erfassen dieser Anleitung und das sichere Umgehen mit der Maschine werden Ihnen hier die in der Anleitung verwendeten Warnhinweise, Hinweise und Symbole sowie deren Bedeutung vorgestellt.

0.1 Warnhinweise

In dieser Anleitung werden Warnhinweise verwendet, um Sie vor Verletzungen oder vor Sachschäden zu warnen. Lesen und beachten Sie diese Warnhinweise immer!



Dies ist das Warnsymbol. Es warnt Sie vor Verletzungsgefahren. Befolgen Sie alle Maßnahmen, die mit dem Sicherheitszeichen gekennzeichnet sind, um Verletzungen oder Tod zu vermeiden.

Warnsymbol	Bedeutung
 GEFAHR	Unmittelbar drohende Gefahr! Bei Nichtbeachtung drohen Ihnen Tod oder schwerste Verletzungen. <ul style="list-style-type: none"> ⊙ Verbote (wenn vorhanden). ▶ Massnahmen, um die Gefahr zu vermeiden
 WARNUNG	Möglicherweise drohende Gefahr! Bei Nichtbeachtung drohen Ihnen schwere Verletzungen. <ul style="list-style-type: none"> ⊙ Verbote (wenn vorhanden). ▶ Massnahmen, um die Gefahr zu vermeiden..
 VORSICHT	Gefährliche Situation! Bei Nichtbeachtung drohen leichte Verletzungen.
VORSICHT	Gefährliche Situation! Bei Nichtbeachtung drohen Sachschäden..

0.2 Weitere Symbole und Auszeichnungen

Symbol	Bedeutung
Wichtig Hinweis	Hinweise: Enthalten besonders wichtige Informationen zum Verständnis
1.	Handlungsaufforderung in einer Handlungsabfolge: Hier müssen Sie etwas tun

1 Sicherheitshinweise

Das Schälgerät PT2 ist nach dem aktuellen Stand der Technik gebaut. Ein anderer Einsatz als der in dieser Anleitung beschriebene, kann zu Personenschäden des Benutzers oder Dritter führen. Ferner können die Maschine oder andere Gegenstände beschädigt werden.

Jede Person, die im Betrieb des Anwenders mit der Montage, Demontage, Wiedereinbau, Inbetriebnahme, Anwendung und Instandhaltung (Inspektion, Wartung, Instandsetzung) des PT2 befasst ist, muss die komplette Bedienungsanleitung und besonders den Abschnitt 1 "Sicherheitshinweise" gelesen und verstanden haben.

Es wird empfohlen, dass der Anwender dies schriftlich bestätigt

Deshalb:

- Das PT2 sollte in technisch einwandfreiem Zustand benutzt werden und diese Sicherheitshinweise unbedingt beachten.
- Stets die Sicherheitshinweise befolgen.
- Sollte die komplette Dokumentation in der Nähe des PT2 aufbewahrt werden.

1.1 Bestimmungsgemässe Verwendung

Das PT2 sollte ausschliesslich zum Schälen von Rohrenden für Elektroschweissmuffen, T-Stücken oder Bögen verwendet werden.

1.2 Sicherheitshinweise

- Verwenden Sie nur Werkstoffe und Abmessungen die in dieser Anleitung aufgeführt werden. Andere Materialien sind nur nach Rücksprache mit der Firma Georg Fischer PIPING SYSTEMS zu verwenden.
- Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile und Ausrüstung von Georg Fischer.
- Das PT2 vor jedem Gebrauch auf äusserlich erkennbare Schäden und Mängel überprüfen. Schäden und Mängel sofort beheben lassen.

1.3 Sicherheitsbewusst arbeiten

"Leisten auch Sie Ihren Beitrag zur Sicherheit am Arbeitsplatz."

- Abweichungen vom Betriebsverhalten sofort dem Verantwortlichen melden.
- Alle Arbeiten sicherheitsbewusst durchführen
- Bedenken Sie stets die Sicherheit während Ihrer Arbeit.



Gefahr von Handverletzungen!

Das Schälmesser ist scharf!

Gefahr von Handverletzungen durch das Schälmesser.

- ⊙ Achten Sie darauf das Sie das rotierende Schälmesser nicht berühren.
-

1.4 Entsorgung

- Späne vorschriftsgemäss entsorgen.

1.5 Weitere Sicherheitsvorschriften

Länderspezifische Vorschriften, Normen und Richtlinien beachten.

2 Allgemeines

2.1 Einleitung

Diese Betriebsanleitung ist für diejenigen Personen geschrieben, die für Anwendung und Pflege des PT2 verantwortlich sind. Es wird erwartet und vorausgesetzt, dass dieser Personenkreis die Betriebsanleitung liest, versteht und in allen Punkten beachtet.

Nur mit Kenntnis dieser Betriebsanleitung können Fehler am PT2 vermieden und ein störungsfreier Betrieb gewährleistet werden. Es ist deshalb unverzichtbar, dass die zuständigen Personen mit der Betriebsanleitung vertraut sind.

Vor der Inbetriebnahme empfehlen wir diese Betriebsanleitung sorgfältig durchzulesen, da wir für Schäden und Betriebsstörungen, die sich aus der Nichtbeachtung dieser Betriebsanleitung ergeben, keine Haftung übernehmen.

Sollten sich trotzdem Vertretung.

Diese Betriebsanleitung Schwierigkeiten ergeben, wenden Sie sich bitte an die nächste Georg Fischer bezieht sich nur auf das PT2.

Wir behalten uns das Recht vor, Änderungen an dem beschriebenen Modell vorzunehmen, die zum Zwecke der Weiterentwicklung oder aus konstruktiven Gründen als notwendig erachtet werden.

Das PT2 sollte ausschliesslich zum allgemeinen Schalen von Rohrenden für die Elektroschweissung verwendet werden.

Jegliche andere Verwendung ist nicht gestattet.

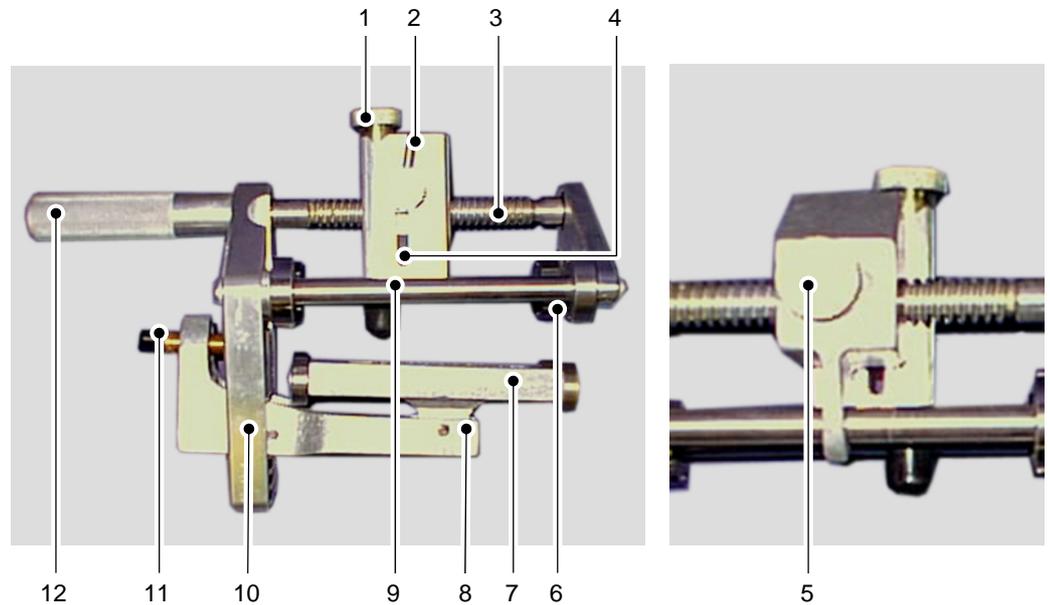
Für Schäden die aus der unsachgemässen Verwendung resultiert kann der Hersteller nicht haftbar gemacht werden; der Anwender ist allein verantwortlich.

2.2 Grundlegende Hinweise

Elektroschweissen von PE Rohren and PE Fittings gewährleistet Sicherheit, Effizienz und die wirtschaftliche Installation von Rohrleitungssystemen. Aufgrund der hohen Qualitätsstandards unserer Produkte, Werkzeuge und Rohstoffe, ist es einfach Schweissverbindungen zu erstellen .

Allerdings, ist die sorgfältige Vorbereitung der Schweissfläche eine absolute Grundvoraussetzung und sollte nicht vernachlässigt werden!

3 Produktdesign



- 1 *Federbelastete-Daumenschraube*
- 2 *Werkzeugschlitten-Feststellschraube*
- 3 *Forschubspindel*
- 4 *Werkzeugschlitten*
- 5 *Schnelllöse-Daumenschraube*
- 6 *Messer & Abdeckung*
- 7 *Unterarm & Rollen*
- 8 *Gegendruckheben*
- 9 *Achsen & und Achsenrollen*
- 10 *Hauptplatte mit Stufeneinstellung*
- 11 *Schraube für Gegendruckheben*
- 12 *Handgriff*

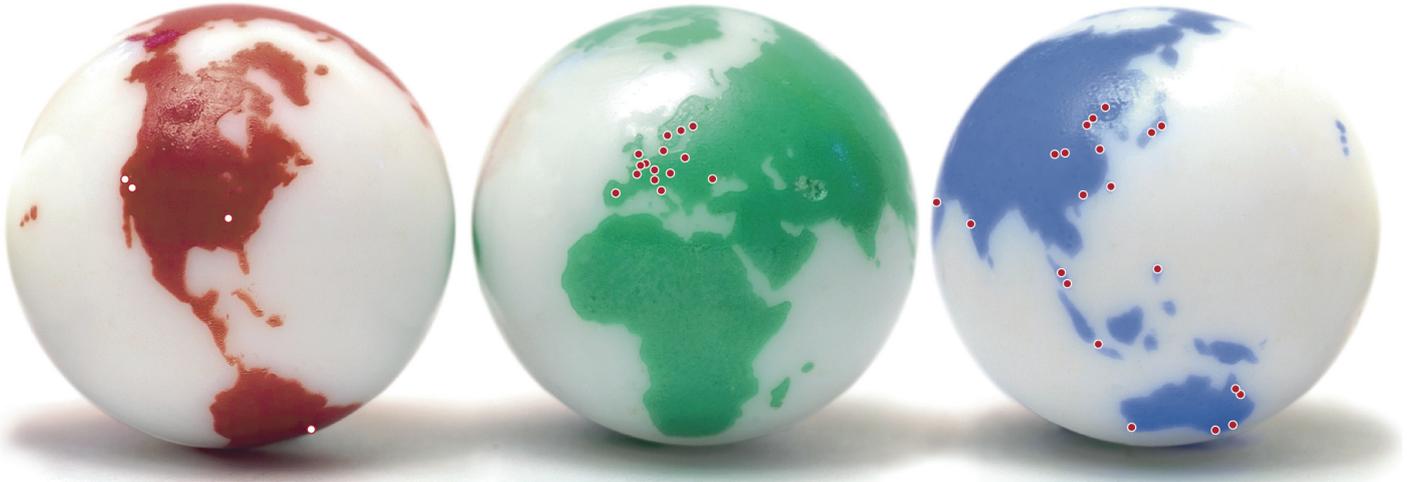
4 Bedienung

1. Prüfen sie ob das Rohrende rechtwinklig getrennt wurde, gratfrei ist und der zu schälende Bereich keine tiefen Einkerbungen aufweist.
2. Markieren sie die Aussenwand bei 50% der Länge der Muffe plus 25 mm.
3. Entriegeln Sie den Werkzeugschlitten durch Lösen der Feststellschraube des Schlittens, bringen Sie den Schlitten so weit weg wie möglich vom Unterarm in Position und ziehen Sie vorübergehen wieder an.
4. Positionieren sie den Schäler auf dem Rohr so, dass die Achsrollen aufliegen.
5. Fixieren sie das Werkzeug in seiner Betriebsposition durch lösen der Druckschraube des Unterarms. Drücken sie dann den Unterarm einwärts um den Stufestift von der Hauptplattenstufe zu lösen. Danach den Unterarm nach oben, bis die Rollen des Fahrgestells nah zur Innenwand des Rohres stehen. Durch Lösen des Drucks vom Unterarm kann der Stufenstift wieder zurück in Hauptplattenstufe gesetzt werden. Das Fixieren des Werkzeugs ist beendet wenn die Druckschraube für den Unterarm nach innen gedreht ist, bis die Rollen auf dem Schlitten festen Kontakt mit der Innenwand des Rohres haben.
6. Drehen sie den Schäler 2 oder 3 mal langsam um das Rohr um sicher zu gehen das er richtig positioniert ist. Justieren sie die Druckschraube für den Unterarm um müheloses Drehen zu ermöglichen.
7. Drehen sie die Schnellverschluss-Daumenschraube eine viertel Umdrehung damit sich der Schlitten frei an der Forschubspindel bewegen kann. Entfernen sie die Schutzkappe vom Messer über der Markierung auf dem Rohr. Eine weitere Vierteldrehung der Daumenschraube legt die Forschubspindel an.
8. Drehen sie die Schneidenfeder Daumenschraube um den Druck auf das Messer auszulösen. Lösen sie die Feststell-Sicherungsschraube, **schieben sie die Feststellschraube nach unten, bis das Messer 1-2mm von der Rohrwand entfernt ist**, und schrauben sie die Feststell-schraube des Schlitten fest, um den Schlitten in seiner korrekten Betriebsposition zu fixieren. Stellen sie durch eine weitere viertel Drehung der Schneidenfeder Daumenschraube den Druck auf das Messer wieder her. Das Messer sollte nun die Rohroberfläche berühren.
9. Drehen sie das Schälergerät gleichmässig im Uhrzeigersinn um das Rohr. Der Schäler bewegt sich Richtung Rohrende und entfernt einen durchgehenden Span PE. Der Prozess kann unterbrochen werden um von Zeit zu Zeit überschüssigen Schälspan zu entfernen.
10. Bei Beendigung des Vorgangs sollte der geschälte Bereich auf ungeschälte Stellen kontrolliert werden. Falls nötig kann das Rohr ein weiteres mal geschält werden.
11. Um den Schäler zu entfernen, lösen sie die Feststell-Sicherheitsschraube und heben den Schlitten aus dem Rohr und spannen nach. Lösen sie die Druckschraube des Unterarms um die Fahrgestellschrauben zu lösen und den Schäler vom Rohr zu entfernen. Decken sie die Messerspitze wieder mit der Schutzabdeckung ab.

GF Piping Systems > weltweit für Sie da

Unsere Verkaufsgesellschaften und Vertreter
vor Ort bieten Ihnen Beratung in über 100 Ländern.

www.piping.georgfischer.com



Die technischen Daten sind unverbindlich. Sie gelten nicht als zugesicherte Eigenschaften
oder als Beschaffenheits- oder Haltbarkeitsgarantien. Änderungen vorbehalten.
Es gelten unsere Allgemeinen Verkaufsbedingungen.

Australia
George Fischer Pty Ltd
Kingsgrove NSW 2008
Phone +61(0)2/95 54 39 77
australia.ps@georgfischer.com
www.georgfischer.com.au

Austria
Georg Fischer
Rohrleitungssysteme GmbH
3130 Herzogenburg
Phone +43(0)2762/856 43-0
austria.ps@georgfischer.com
www.georgfischer.at

Georg Fischer Fittings GmbH
AT-3160 Traisen
Phone +43 (0)2762 90300
fittings.ps@georgfischer.com
www.fittings.at

Belgium / Luxembourg
Georg Fischer NV/SA
1070 Bruxelles/Brüssel
Phone +32(0)2/556 40 20
be.ps@georgfischer.com
www.georgfischer.be

Brazil
George Fischer Ltda
04795-100 São Paulo
Phone +55(0)11/5687 1311
br.ps@georgfischer.com

China
Georg Fischer
Piping Systems Ltd Shanghai
Pudong, Shanghai 201319
Phone +86(0)21/58 13 33 33
china.ps@georgfischer.com
www.cn.piping.georgfischer.com

Denmark / Iceland
Georg Fischer A/S
2630 Taastrup
Phone +45 (0)70 22 19 75
info.dk.ps@georgfischer.com
www.georgfischer.dk

France
George Fischer S.A.S.
93208 Saint-Denis Cedex 1
Phone +33(0)1/492 21 34 1
fr.ps@georgfischer.com
www.georgfischer.fr

Germany
Georg Fischer GmbH
73095 Albershausen
Phone +49(0)7161/302-0
info.de.ps@georgfischer.com
www.vgd.georgfischer.de

Georg Fischer DEKA GmbH
35232 Dautphetal-Mornshausen
Phone +49(0)6468/915-0
deka.ps@georgfischer.com
www.dekapipe.de

India
George Fischer Piping Systems Ltd
400 093 Mumbai
Phone +91(0)22/2820 2362
in.ps@georgfischer.com

Italy
Georg Fischer S.p.A.
20063 Cernusco S/N (MI)
Phone +3902/921 861
it.ps@georgfischer.com
www.georgfischer.it

Georg Fischer Alprene Srl
Via Bonazzi, 32
IT-40013 Castel Maggiore (BO)
Phone +39 051-632 42 11
alprene.ps@georgfischer.com
www.alprene.com

Japan
Georg Fischer Ltd
556-0011 Osaka,
Phone +81(0)6/6635 2691
jp.ps@georgfischer.com
www.georgfischer.jp

Malaysia
Georg Fischer (M) Sdn. Bhd.
47500 Subang Jaya
Phone +60 (0)3-8024 7879
conne.kong@georgfischer.com.my

Middle East
Georg Fischer Piping Systems
Dubai, United Arab Emirates
Phone +971 4 289 41 20
gfdubai@emirates.net.ae
www.piping.georgfischer.com

Netherlands
Georg Fischer N.V.
8161 PA Epe
Phone +31(0)578/678 222
nl.ps@georgfischer.com
www.georgfischer.nl

Georg Fischer WAGA NV
NL-8160 AG Epe
Phone +31 (0)578-678 378
waga.ps@georgfischer.com
www.waga.nl

Norway
Georg Fischer AS
1351 Rud
Phone +47(0)67 18 29 00
no.ps@georgfischer.com
www.georgfischer.no

Poland
Georg Fischer Sp. z o.o.
02-226 Warszawa
Phone +48(0)22/313 10 50
poland.ps@georgfischer.com
www.georgfischer.pl

Romania
Georg Fischer
Rohrleitungssysteme AG
70000 Bucharest - Sector 1
Phone +40(0)1/222 91 36
ro.ps@georgfischer.com

Singapore
George Fischer Pte Ltd
528 872 Singapore
Phone +65(0)67 47 06 11
sgp.ps@georgfischer.com
www.georgfischer.com.sg

Spain / Portugal
Georg Fischer S.A.
280046 Madrid
Phone +34(0)91/781 98 90
es.ps@georgfischer.com
www.georgfischer.es

Sweden / Finland
Georg Fischer AB
12523 Älvsjö-Stockholm
Phone +46(0)8 506 775 00
info.se.ps@georgfischer.com
www.georgfischer.se

Switzerland
Georg Fischer
Rohrleitungssysteme (Schweiz) AG
8201 Schaffhausen
Phone +41(0)52 631 30 26
ch.ps@georgfischer.com
www.piping.georgfischer.ch

Taiwan
Georg Fischer Ltd.
2F, No. 88, Hsing Te Road
San Chung City
Taipei Hsien, Taiwan (R.O.C.)
Phone +886 2 8512 2822
Fax +886 2 8512 2823

United Kingdom / Ireland
George Fischer Sales Limited
Coventry, CV2 2ST
Phone +44(0)2476 535 535
uk.ps@georgfischer.com
www.georgfischer.co.uk

USA / Canada / Latin America / Caribbean
George Fischer Inc.
Tustin, CA 92780-7258
Phone +1(714) 731 88 00
Toll Free 800/854 40 90
us.ps@georgfischer.com
www.us.piping.georgfischer.com

Export
Georg Fischer
Piping Systems (Switzerland) Ltd.
8201 Schaffhausen
Phone +41 (0)52-631 11 11
Fax +41 (0)52-631 28 93
export.ps@georgfischer.com
www.piping.georgfischer.ch